

<sup>®</sup>  
**SILVERLINE**

**STAY AWAY MOSQUITO FREE™ 25**  
**MYGG FRITT™**

• MANUAL



A-Frequency™  
**Sound Power 25**  
Big open space



[www.silverline.se](http://www.silverline.se)

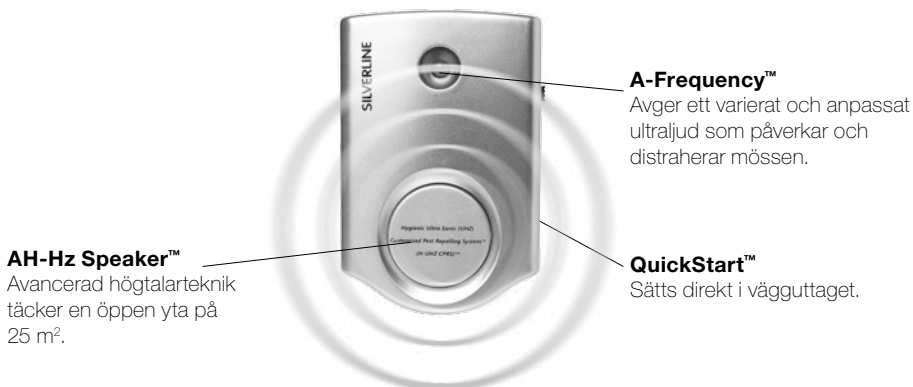
Pest Control  
*gardenSystem*®

## SÄKERHETSANVISNINGAR

- Det är viktigt att följa dessa säkerhetsanvisningar för att undvika personskador och skador på apparaten. Läs även igenom bruksanvisningen innan användning. Spara den för framtida bruk.
- Använd inte apparaten om den är skadad.
- Anslut apparaten endast till ett vägguttag som uppfyller bestämmelserna. Kontrollera att nätspänningen på användningsplatsen överensstämmer med den som anges på apparatens typskylt.
- Använd och förvara enheten i torra utrymme.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysik, sensoriskt eller mentalt handikapp, ej heller av personer som saknar nödvändig erfarenhet och kunskap, utom i sådana fall då de erhållit vägledning eller instruktion i apparatens handhavande från en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn skall hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.
- Tag aldrig bort delar från apparaten. För inte in föremål i apparatens öppningar. Detta kan leda till elchock! Åtgärder som inte beskrivs i denna bruksanvisning får endast utföras av ett auktoriserat servicecenter!
- Sänk aldrig ner apparaten i vatten eller annan vätska. Skydda apparaten från stänk och dropp. Vatten i samband med elektricitet kan leda till livshotande elchock.
- Får inte utsättas för långvarigt direkt solljus.
- Stickkontakten utgör inkopplingsdon till elnätet. Apparaten upphör att fungera när den kopplas bort från elnätet.
- Enheten får endast användas till dess avsedda syften och endast för privat bruk.

**GARANTI:** Produktgarantin gäller i 2 år för eventuella tillverkningsfel. Garantin täcker dock inte om apparaten utsatts för överspänning i elnätet. Garantin upphör att gälla om åverkan skett på enheten eller enheten på annat sätt åtgärdats av köparen.

**INFORMATION OM MILJÖFARLIGT AVFALL:** Uttjänta elektroniska produkter får ej slängas med vanligt hushållsavfall utan ska lämnas till en återvinningsstation.



**Hur fungerar Mygg Fritt 25™?** Mygg Fritt 25™ använder en teknologi med anpassade frekvenser för att avskräcka de stickande honmyggen. Endast de befruktade mygghonorna sticker oss människor, eftersom de måste suga blod för att äggen ska utvecklas. Hanmygg lever av växtsafter. De aktuella frekvenserna skapar en ljudbild som härmar svärmande hanmygg. Detta aktiverar honmyggornas naturliga beteende att dra sig undan hanmyggen eftersom de redan är befruktade.

**Kan frekvenserna justeras?** Med sidoknappen kan man variera mellan de olika frekvenserna för att uppnå maximal effekt. Den lägre frekvensen ligger i det lägre och mer effektiva spannet för honmyggens naturliga beteende. Den högre frekvensen ligger i det övre spannet för en effektiv avskräckning.

**Hur stor yta täcker Mygg Fritt 25™?** Ett rum på ca 25 m<sup>2</sup>.

**Hur snabbt ger Mygg Fritt 25™ önskad effekt?** Mygg Fritt 25™ avskräcker mygghonorna och knotten omedelbart när den sätts igång.

**Vilka andra djur påverkas av Mygg Fritt 25™?** Frekvenserna är anpassade för mygg och knott. Inga andra djur påverkas. Observera att frekvensbandet hos Mygg Fritt 25™ kan vara hörbart för människor.

**Är Mygg Fritt 25™ säker att använda i hemmet?** Mygg Fritt 25™ är ofarlig för barn, katter, hundar, fåglar och fiskar. Påverkar heller ingen annan elektrisk utrustning. Produkten är CE certifierad.

**För att få mesta möjliga nytta av Silverline® Mygg Fritt 25™, läs noga igenom följande instruktioner:**

- Sätt apparaten i ett 230 V vägguttag.
- Läge "LOW" – Ett hörbart ljud anpassat för att härma hanmyggens svärmeri sänds ut.
- Läge "HIGH" – Ett motsvarande högfrekvent ljud sänds ut. Normalt sett ej hörbart av människor.
- Högfrekvent ljud går inte igenom solida objekt och suggs upp av mjuka textilier och isolering. Var därför noga med att placera enheten i ett öppet utrymme där ljudvågorna kan flöda fritt.
- Läge "LOW" är hörbart som ett entonigt ljud. Normalt vänjer man sig snabbt vid ett sådant entonigt ljud, men om det upplevs obehagligt rekommenderar vi att ändra till frekvensläge "HIGH". Denna högre frekvens är normalt sett inte störande för människor.

### Mygg Fritt 25™

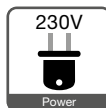
Art.nr 25261

Tekniska data: Effekt 1W, 230V

Tillverkare: Miljöcenter AB, Sverige

### www.silverline.se

För bästa användning gå in på [www.silverline.se](http://www.silverline.se) för råd och tips.

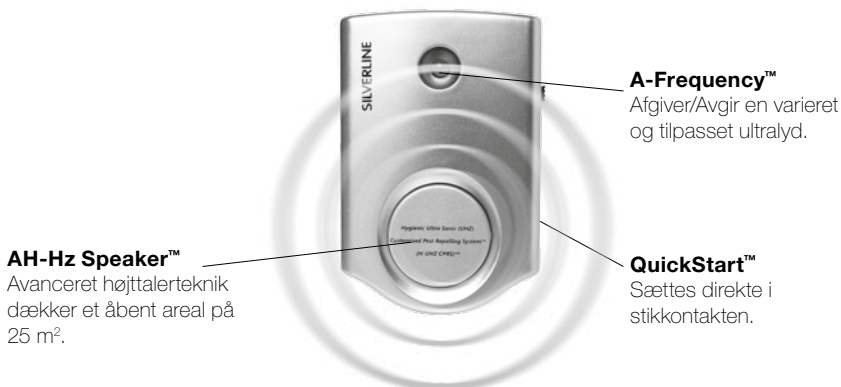


**SIKKERHEDSANVISNINGER**

- Det er vigtigt at følge denne sikkerhedsvejledning/ sikkerhedsrådene, så man undgår personskader og skader på apparatet. Læs også brugsanvisningen igennem, inden apparatet tages i brug. Gem/ Oppbevar brugsanvisningen til brug i fremtiden.
- Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget.
- Sæt kun/Koble apparatet til stikkontakter/anlegg, der er i overensstemmelse med lovbestemmelserne. Sørg for/Kontroller at strømforsyningens spænding passer til den, der vises på det dataskilt.
- Brug og opbevares/lagre i et tørt rum.
- Lad ikke apparat blive benyttet/brukes af børn eller personer med nedsatte mentale, fysiske eller sensoriske evner eller utilstrækkelig erfaring og/eller færdigheder, med mindre de bliver grundigt overvåget/opsigt eller vejledt af den person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn bør holdes under opsyn, så de ikke leger med apparatet.
- Fjern aldrig nogen dele fra apparatet. Sæt/Putt ikke ting/ gjenstander ind i dets åbninger. Det kan give/føre til elektrisk stød! alle de foranstaltninger/enhver handling, der ikke er beskrevet denne brugsanvisningen, bør kun udføres af et autoriseret servicecenter!
- Nedsænk aldrig apparatet i vand. Beskyt apparatet mod sprøjt og vanddråber/drypp. Vand og elektricitet sammen udgør en risiko for dødsfald på grund af elektrisk stød.
- Undgå langvarig eksponering i direkte sollys
- Stikket/støpselet, der/som tilsluttes/tilkobles til elnettet, skal være intakt.
- Enheden må kun anvendes til det tiltænkte formål, og kun til privat brug.

**GARANTI:** Produktgarantien mod eventuelle produktionsfejl gælder i 2 år. Garantien dækker dog ikke, hvis apparatet udsættes for overspænding i elnettet. Garantien bortfalder, hvis køberen foretager indgreb i apparatet, eller hvis enheden på anden vis/måte overbelastes.

**INFORMATION OM MILJØFARLIGT AFFALD:** Udtjente/kasserte elektronikprodukter må ikke bortskaffes/avhendes med almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres på en genbrugsstation.



**DK NO**

**Hvordan fungerer Myggefrit/Myggfritt 25™?** Myggefrit/Myggfritt 25™ har en teknologi med tilpassede frekvenser til at/å afskrække/skræmme de stikkende hunmyg/hunmyggene. Det er kun de befrugtede hunmyg/hunmyggene, der/som stikker os mennesker, da de skal suge blod, for at æggene kan udvikle sig. Hanmyg/Hannmygg lever af plantesaft. De aktuelle frekvenser danner et lyd billede, der/som efterligner sværmende hanmyg/hannmygg. Dette aktiverer hunmyggenes naturlige adfærd, som er at/å trække sig væk fra hanmyggene/hannmyggene, da de allerede er befrugtede.

**Kan frekvenserne justeres?** Med sideknappen kan der skiftes mellem de forskellige frekvenser for at/å opnå maksimal effekt. Den lavere frekvens ligger i det nedre og mere effektive område i forbindelse med hunmyggenes/hunmyggenes naturlige adfærd. Den højere frekvens ligger i det øvre område, som bevirker/forårsager en effektiv afskrækkelse.

**Hvor stort et areal dækker Myggefrit/Myggfritt 25™?** Et rum på ca. 25 m<sup>2</sup>.

**Hvor hurtigt giver Myggefrit 25™ den ønskede effekt?** Myggefrit 25™ afskrækker/skræmmer hunmyggene/hunmyggene og mitterne/knottene, så snart enheden tændes/slås på.

**Hvilke andre dyr påvirkes af Myggefrit/Myggfritt 25™?** Frekvenserne er tilpasset til myg/mygg og mitter/knott. Ingen andre dyr påvirkes. Bemærk/Merk, at frekvensbåndet fra Myggefrit/Myggfritt 25™ kan være hørbart for mennesker.

**Er Myggefrit/Myggfritt 25™ sikker at/å bruge i hjemmet?** Myggefrit/Myggfritt 25™ er ufarlig for børn/barn, katte, hunde, fugle og fisk. Påvirker heller ikke andet elektrisk udstyr. Produktet er CE-certificeret.

### **Læs omhyggeligt følgende instruktioner for at/å få det bedst mulige udbytte af Silverline® Myggefrit/Myggfritt 25™:**

- Sæt enheden i en 230 V stikkontakt.
- Indstilling "LOW" – Der udsendes en hørbar lyd, som er tilpasset til at/å efterligne hannmyggenes/hannmyggenes sværmeri.
- Indstilling "HIGH" – Der udsendes en tilsvarende højfrekvent lyd. Kan normalt ikke høres af mennesker.
- Højfrekvent lyd går ikke igennem massive genstande og absorberes af bløde/myke tekstiler og isolering. Vær derfor omhyggelig med at/å placere enheden i et åbent rum, hvor lydbølgerne kan strømme frit.
- Indstilling "LOW" kan høres som en monoton lyd. Normalt vænner man sig hurtigt til en sådan monoton lyd, men hvis den føles ubehagelig, anbefaler vi at/å ændre frekvensen til indstillingen "HIGH". Denne højere frekvens er normalt ikke forstyrrende for mennesker.

#### **Myggefrit/Myggfritt™**

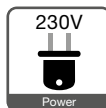
Art.nr 25261

Tekniske data: Uteffekt 1W, 230V

Producent/Produsenten: Miljöcenter AB, Sverige

#### **www.silverline.se**

Gå ind på [www.silverline.se](http://www.silverline.se) for at/å få råd og tips om bedste anvendelse..

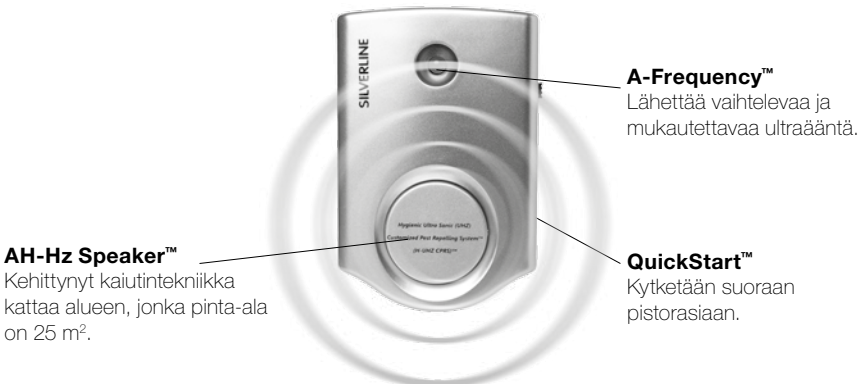


## TURVALLISUUSOHJEET

- Näiden turvallisuusohjeiden noudattaminen on tärkeää loukkaantumisten ja laitevaurioiden välttämiseksi. Lue myös käyttöopas ennen laitteen käyttämistä. Säilytä opas tulevaa tarvetta varten.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut.
- Kytke laite vain lain vaatimusten mukaisiin pistorasioihin. Tarkista, että jännitteen käyttö sivuston vastaa siitä, että mainitun laitteen arvokilvessä.
- Käytä ja säilytä laitetta kuivassa huoneessa.
- Älä anna lasten tai sellaisten henkilöiden, joiden psyykinen tai fyysinen terveys on heikentynyt tai joilla on sensorisia häiriöitä tai riittämättömästi kokemusta ja/tai taitoja, käyttää laitetta, ellei heitä huolellisesti valvo ja ohjaa heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö. Lapsia on valvottava, jotta he eivät pääse leikkimään laitteella.
- Älä poista laitteesta mitään osia. älä työnnä esineitä aukkoihin. Se saattaa aiheuttaa sähköiskun! Kaikki sellaiset toiminnot, joita ei ole kuvattu tässä käyttöoppaassa, saa suorittaa vain valtuutettu huoltokeskus!
- Älä koskaan upota laitetta veteen. Suojaa laite vesisuihkulta ja -tipoilta. Veden ja sähkön yhdistelmä muodostaa sähköiskun vaaran.
- Vältä pitkäaikaista altistusta suoralle auringonvalolle.
- Pistoke kytkee laitteen sähköverkkoon. Sen on oltava vahingoittumaton.
- Laitetta saa käyttää vain asianmukaisiin tarkoituksiin, ja se kuuluu ainoastaan yksityiskäyttöön.

**TAKUU:** Tuotteella on 2 vuoden takuu mahdollisten valmistusvirheiden varalta. Takuu ei siis kata vikoja, jotka johtuvat laitteen käytöstä liian suurella jännitteellä. Takuu raukeaa, jos laitetta on vahingoitettu tai ostaja on muulla tavalla peukaloinut sitä.

**ONGELMAJÄTETIEDOT:** Käytöstä poistettuja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan ne tulee kierrättää.



**Miten Hyttyskarkotin 25™ toimii?** Hyttyskarkotin 25™ luo vaihtuvataajuisen äänikentän, joka karkottaa pistävät naarashyttysset. Vain raskaana olevat naarashyttysset pistävät ihmisiä, sillä ne tarvitsevat verta munien kehittämiseen. Uroshyttysset elävät kasvinesteillä. Taajuudet muodostavat äänikentän, joka jäljittelee parveilevia uroshyttysisiä. Tämä aktivoi naarashyttysten luonnollisen käyttäytymismallin vetäytyä uroshyttysten luota, koska ne ovat jo hedelmöityneitä.

**Kuinka taajuuksia säädetään?** Eri taajuuksia voi vaihdella sivupainikkeella mahdollisimman hyvän tehon saavuttamiseksi. Alempi taajuus on naarashyttysten luonnollisen käyttäytymisen osalta asteikon alemmassa ja tehokkaammassa osassa. Korkeampi taajuus asteikon yläpäässä tarkoittaa tehokasta karkotusta.

**Kuinka suuren alueen Hyttyskarkotin 25™ kattaa?** Se kattaa noin 25 m<sup>2</sup>:n huoneen.

Kuinka nopeasti Hyttyskarkotin 25™ saa aikaan toivotun vaikutuksen? Hyttyskarkotin 25™ alkaa karkottaa hyttysnaaraita ja mäkäräisiä heti käynnistämisen jälkeen.

**Mihin muihin eläimiin Hyttyskarkotin 25™ vaikuttaa?** Taajuudet on sopeutettu hyttysisiä ja mäkäräisiä vastaan. Ne eivät vaikuta muihin eläimiin. Huomaa, että Hyttyskarkotin 25:n™ taajuus saattaa olla ihmisten kuultavissa.

**Onko Hyttyskarkotin 25:n™ käyttö kotona turvallista?** Hyttyskarkotin 25™ on vaaraton lapsille, kissoille, koirille, linnuille ja kaloille. Karkotin ei myöskään vaikuta muihin sähkölaitteisiin. Tuote on CE-sertifioitu

### ***Paras hyöty Silverline® Hyttyskarkotin 25:stä™ saadaan lukemalla seuraavat ohjeet huolellisesti:***

- Aseta laite 230 V:n pistorasiaan.
- LOW-asetus – laite lähettää kuultavissa olevan äänen, joka jäljittelee uroshyttysten parveilua.
- HIGH-asetus – laite lähettää vastaavan korkeataajuisen äänen. Ihminen ei tavallisesti kuule ääntä.
- Korkeataajuinen ääni ei läpäise kiinteitä esteitä. Pehmeät tekstiilit ja eristemateriaalit "imevät" ultraäänen. Tästä syystä laite on asetettava avoimeen tilaan, jossa ääniallot pääsevät etenemään esteettä.
- LOW-asetus on kuultavissa monotonisena äänenä. Yleensä ihminen tottuu nopeasti monotoniseen ääneen. Suosittelemme kuitenkin HIGH-asetuksen käyttöä, jos ääni on epämiellyttävä. Korkeampi taajuus ei yleensä häiritse ihmistä.

#### **Hyttyskarkotin 25™**

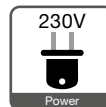
Tuotenumero 25261

Tekniset tiedot: Jännite: 1W, 230V

Valmistaja: Miljöcenter AB, Ruotsi

#### **www.silverline.se**

Osoitteessa [www.silverline.se](http://www.silverline.se) on laitteen käyttöä koskevia neuvoja ja vinkkejä.

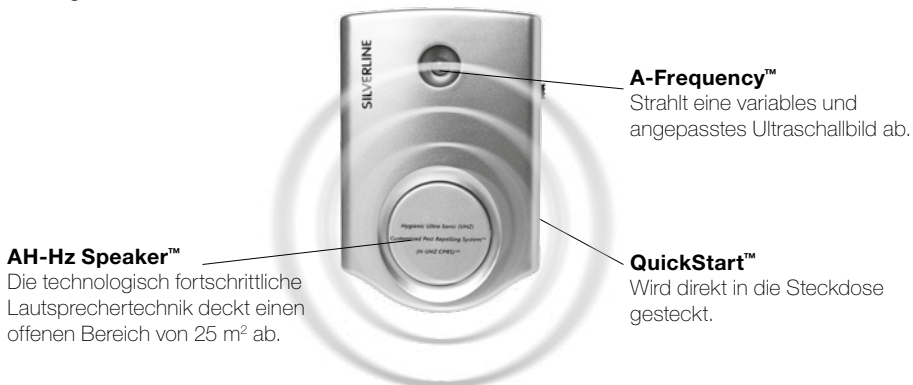


## SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Es ist wichtig, den Sicherheitsanweisungen Folge zu leisten, um Verletzungen an Personen und Schäden an dem Gerät zu vermeiden. Lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme auch die Bedienungsanleitung. Bewahren Sie die diese für eine spätere Verwendung auf.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt oder defekt ist.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine Netzsteckdose an, welche die erforderlichen Bestimmungen erfüllt. Überprüfen Sie, ob die Netzspannung am Verwendungsort mit dem Wert übereinstimmt, der auf dem Typenschild des Geräts angegeben ist.
- Lagern und benutzen Sie das Gerät nur in trockenen Räumen.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) bedient werden, die ein physisches, sensorisches oder mentales Handicap haben. Es darf weiterhin nicht von Personen bedient werden, denen die nötige Erfahrung und Kenntnis im Umgang mit einem solchen Gerät fehlt, außer sie wurden von einer Person im Umgang mit dem Gerät unterwiesen, die für die Sicherheit dieser Personen bürgt. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Entfernen Sie niemals Teile des Geräts. Führen Sie niemals Gegenstände in die Öffnungen des Geräts ein. Dies kann zu Stromschlägen führen! Maßnahmen, die in dieser Gebrauchsanleitung nicht beschrieben sind, dürfen nur von autorisierten Servicewerkstätten vorgenommen werden!
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Schützen Sie das Gerät gegen Nässe (Spritzer und Tropfen). Wasser in Verbindung mit Elektrizität kann zu lebensgefährlichen Stromschlägen führen.
- Das Gerät darf nicht längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden.
- Der Stecker dient als Anschluss zum Stromnetz. Wenn das Gerät vom Stromnetz getrennt wird hört es auf zu funktionieren.
- Das Gerät darf nur für die vorgesehenen Zwecke und nur zum persönlichen gebrauch verwendet werden.

**GARANTIE:** Der Hersteller leistet 2 Jahre Garantie auf Herstellungsfehler. Die Garantie gilt jedoch nicht für den Fall, wenn das Gerät einer Überspannung durch das Stromnetz ausgesetzt wurde. Die Garantie erlischt, wenn das Gerät manipuliert wurde oder der Käufer auf andere Art und Weise Veränderungen am Gerät vornimmt.

**INFORMATION ZU UMWELTSCHÄDLICHEN ABFÄLLEN:** Ausgediente elektronische Geräte gehören nicht in den normalen Hausmüll, sondern sind in einer Wiederverwertungsstelle zu entsorgen.





**Wie funktioniert Mückenfrei 25™?** Mückenfrei 25™ arbeitet mit angepassten Frequenztechnologie, die weibliche Stechmücken vertreibt. Nur befruchtete Mückenweibchen stechen uns Menschen, da sie für die Entwicklung der Eier auf Blut angewiesen sind. Männliche Mücken ernähren sich von Pflanzensäften. Die aktuellen Frequenzen schaffen ein Frequenzbild, das schwärmende männliche Mücken nachahmt. Dies aktiviert das natürliche Verhalten der weiblichen Mücken, sich von den männlichen Mücken zu entfernen, da sie ja schon befruchtet sind.

**Lassen sich die Frequenzen einstellen?** Mit der Taste an der Seite kann zwischen den verschiedenen Frequenzen umgeschaltet werden, um den größtmöglichen Effekt zu erzielen. Die niedrige Frequenz liegt in einem niedrigeren und effektiveren Bereich für das natürliche Verhalten der männlichen Mücken. Die höhere Frequenz liegt in dem höheren Bereich für eine effektive Abwehr.

**Wie groß ist die Reichweite von Mückenfrei 25™?** Das Gerät deckt einen Bereich von ca. 25 m<sup>2</sup> ab.

**Wie lange dauert es, bis Mückenfrei 25™ die gewünschte Wirkung zeigt?**

Mückenfrei 25™ schreckt Mückenweibchen und Kriebelmücken direkt nach dem Einschalten ab.

**Welche anderen Tiere reagieren auf Mückenfrei 25™?** Die Frequenzen sind speziell auf Mücken und Kriebelmücken abgestimmt. Andere Tiere werden nicht beeinträchtigt. Beachten Sie, dass das Frequenzband von Mückenfrei 25™ für Menschen hörbar sein kann.

**Kann Mückenfrei 25™ unbedenklich im Haus eingesetzt werden?** Mückenfrei 25™ ist ungefährlich für Kinder, Katzen, Hunde, Vögel und Fische. Sonstige elektrische Geräte werden nicht beeinträchtigt. Das Produkt hat ein CE-Kennzeichen.

**Um mit Silverline® Mückenfrei 25™ den größtmöglichen Nutzen zu erzielen, lesen Sie bitte folgende Anleitungen aufmerksam durch:**

- Schließen Sie das Gerät an eine 230 V-Netzsteckdose an.
- Einstellung "LOW" – Es wird ein hörbares Geräusch ausgestrahlt, das schwärmende männliche Mücken nachahmt.
- Einstellung "HIGH" – Es wird ein entsprechender hochfrequenter Ton ausgestrahlt. Normalerweise für den Menschen nicht hörbar.
- Hochfrequente Schallwellen durchdringen keine festen Objekte und werden von weichen Textilien und Isolierungen absorbiert. Denken Sie daher daran, die Einheit in einem offenen Bereich zu platzieren, in dem die Schallwellen sich frei ausbreiten können.
- In der Einstellung "LOW" ist der Ton als eintöniges akustisches Signal hörbar. Normalerweise gewöhnt man sich schnell an einen derartigen eintönigen Laut. Wenn dieser allerdings als störend empfunden wird, wird empfohlen auf die Einstellung "HIGH" umzuschalten. Diese hohe Frequenz ist normalerweise nicht störend für Menschen.

### Mückenfrei 25™

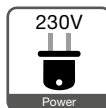
Art.-Nr. 25261

Technische Daten: Effekt: 1W. 230V

Hersteller: Miljöcenter AB, Schweden

### www.silverline.se

Für detaillierte Informationen schauen Sie auf [www.silverline.se](http://www.silverline.se) unter Rat & Tipps.

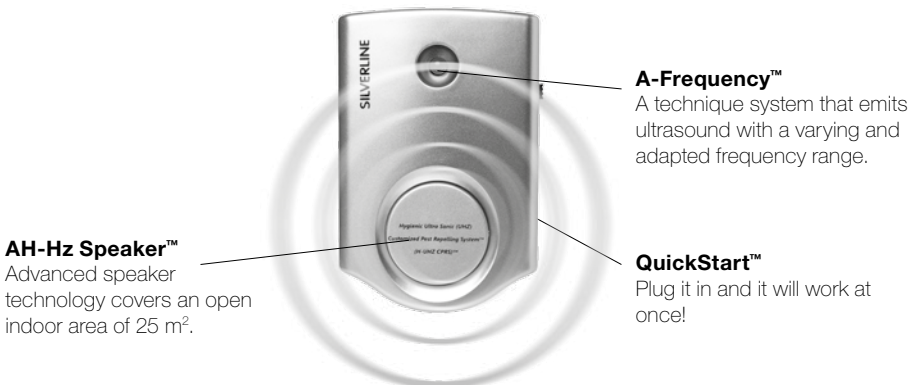


**SAFETY INSTRUCTIONS**

- It is important to follow these safety instructions to avoid personal injury and damage to the device. Also read the instructions for use before using the device. Keep the instructions for future reference.
- Do not use the device if it is damaged.
- Only connect the unit to a wall socket that complies with the specifications. Check that the mains voltage where you are using the device corresponds to the voltage specified on the type plate.
- Use and store the device in a dry location.
- This device is not intended for use by persons with reduced physical strength (including children) or those with sensory or mental disabilities, or by those without the necessary knowledge and experience. In such cases they must be guided or instructed in the use of the device by a person who is responsible for their safety. Children must be supervised so that they do not play with the device.
- Never remove any parts from the device. Do not stick objects into the openings in the device. This can result in electric shock! Repairs that are not described in these instructions for use should only be carried out at an authorised service centre!
- Never immerse the device into water or any other liquid. Protect the device from splashes and drips. Water combined with electricity can cause life-threatening electric shock.
- Do not expose to prolonged direct sunlight.
- The plug connects the device to the mains. The device will cease to function when disconnected from the mains.
- The unit must only be used for its intended purpose, and only for private use.

**GUARANTEE:** The product guarantee is valid for two years and covers manufacturing defects. The guarantee does not cover cases where the equipment has been exposed to excess voltage from the power supply. The guarantee is voided if damage has been caused or repairs have been attempted by the customer.

**INFORMATION ABOUT ENVIRONMENTALLY DANGEROUS WASTE:** Worn out electrical products must not be disposed of along with ordinary household waste, but should be taken to a recycling station.



## GB

**How does Mosquito Free 25™ work?** Mosquito Free 25™ uses a technology with adapted frequencies that will repel the biting female mosquitos. Only the fertilized female mosquitos bite, because they need blood to make the eggs develop. Male mosquitos live on plant juices. The actual frequencies create a sound pattern similar to swarming male mosquitos. This will activate the female natural behaviour to draw back from the male mosquitos, since they already are fertilized.

**Are the frequencies adjustable?** Use the side button to switch between the different frequencies to achieve maximum effect. The lower frequency mirrors the efficient span for the female mosquito natural behavior, and the upper frequency gives an effective repelling.

**What area size is covered by Mosquito Free 25™?** It will cover a room size of approximately 25 m<sup>2</sup>.

**How quick will Mosquito Free 25™ show wanted effect?** Mosquito Free 25™ will repel the female mosquitos and midge as soon as it is switched on.

**What other animals could be affected by Mosquito Free 25™?** No other animals could be affected since the frequencies are adapted to mosquitos and midge only. Please note that Mosquito Free 25™ frequencies may be audible to humans.

**Is Mosquito Free 25™ safe to use in the home?** Mosquito Free 25™ is harmless to children, cats, dogs, birds and fish. No influence to other electrical equipment. The product is CE approved.

***To get the most out of your Silverline® Mosquito Free 25™, please read the following instructions carefully:***

- Plug the device into a 230 V outlet.
- Position "LOW" – A an audible sound similar to female mosquitos will be transmitted.
- Position "HIGH" – A similar high frequency sound normally inaudible to humans will be transmitted.
- High frequency sound does not penetrate solid objects and will be absorbed by soft textile and insulating material. Be sure to place the device in open spaces where the sound waves can spread.
- Position "LOW" is audible as monotonous sound. Normally one gets used to such monotonous sound, but in case it gets uncomfortably, we recommend the "HIGH" position frequency. This higher frequency is normally not uncomfortably to humans.

### Mosquito Free 25™

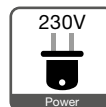
Art.no. 25261

Technical Spec: Output 1W. 230V

Manufacturer: Miljöcenter AB, Sweden

### [www.silverline.se](http://www.silverline.se)

For optimum use, visit [www.silverline.se](http://www.silverline.se) for advice and tips.



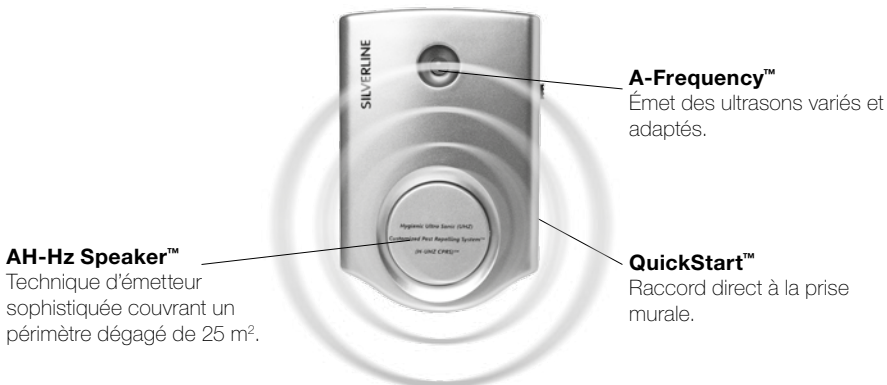
**FR**

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

- Les présentes consignes de sécurité doivent impérativement être suivies afin d'éviter toute blessure et tout endommagement de l'appareil. En outre, veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et veillez à le conserver pour toute référence ultérieure.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.
- Raccordez uniquement l'appareil à une prise murale conforme. Assurez-vous que la tension du secteur sur le lieu d'utilisation est conforme aux caractéristiques indiquées sur la plaque d'identification de l'appareil.
- Utilisez et conservez l'appareil au sec.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental, ni par des personnes ne possédant pas l'expérience et les connaissances requises sans qu'elles n'aient reçu les instructions nécessaires concernant l'utilisation de l'appareil d'une personne se portant garante de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- N'enlevez jamais des pièces de l'appareil. N'insérez pas d'objets dans les ouvertures de l'appareil. Risque de choc électrique ! Toute opération non décrite dans le présent mode d'emploi doit impérativement être confiée à un centre S.A.V. agréé !
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou autre liquide. Protégez l'appareil contre les projections et les égouttements. Ensemble, l'eau et l'électricité peuvent entraîner un choc électrique mortel.
- L'appareil ne peut pas être exposé aux rayons du soleil pendant une durée prolongée.
- La fiche constitue le point de raccordement au secteur. L'appareil cesse de fonctionner lorsqu'il est débranché du secteur.
- L'unité peut uniquement être utilisée aux fins prévues et dans un cadre privé.

**GARANTIE :** La garantie du produit est valable pendant deux ans et couvre les vices de fabrication. La garantie ne couvre pas l'exposition de l'appareil à une surtension du secteur. La garantie sera annulée en cas de dégât causé sur l'unité ou d'intervention de l'acheteur sur l'unité.

**INFORMATIONS RELATIVES AUX DÉCHETS DANGEREUX :** Les produits électroniques mis au rebut ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ordinaires, mais doivent être déposés dans un centre de recyclage.



**Comment fonctionne le répulsif pour moustiques 25™ ?** Le répulsif pour moustiques 25™ met en œuvre une technologie produisant des fréquences appropriées pour faire fuir les moustiques piqueurs. Il s'agit des femelles fécondées qui sont les seules à se nourrir de sang humain (et de sang d'animaux à sang chaud), ce liquide étant indispensable à l'éclosion de leurs œufs. Les moustiques mâles vivent de sève. Les fréquences produites émettent des ondes sonores qui imitent le vol des moustiques mâles. Cela déclenche le comportement naturel des moustiques femelles, qui s'éloignent des moustiques mâles puisqu'elles sont déjà fécondées.

**Peut-on régler la fréquence ?** Le bouton situé sur le côté de l'appareil permet de sélectionner les différentes fréquences afin d'obtenir un effet optimal. La basse fréquence se situe dans le spectre qui influe plus efficacement sur le comportement naturel des moustiques femelles. La haute fréquence se situe dans le spectre plus élevé garantissant un effet de répulsion efficace.

**Quelle surface le répulsif pour moustiques 25™ couvre-t-il ?** Une pièce d'environ 25 m<sup>2</sup>.

**Au bout de combien de temps le répulsif pour moustiques 25™ produit-il le résultat escompté ?** Le répulsif pour moustiques 25™ fait fuir les moustiques et les moucheron piqueurs dès qu'il est mis en marche.

**Sur quels autres animaux le répulsif pour moustiques 25™ agit-il ?** Les fréquences produites sont adaptées à la lutte contre les moustiques et les moucheron piqueurs. L'appareil n'a aucun effet sur les autres animaux. Il est à noter que la bande de fréquences du répulsif pour moustiques 25™ peut être perçue par l'oreille humaine.

**Peut-on employer le répulsif pour moustiques 25™ sans danger chez soi ?** Le répulsif pour moustiques 25™ est totalement inoffensif pour les enfants, les chats, les chiens, les oiseaux et les poissons. N'interfère pas non plus sur les autres appareils électriques. L'appareil est certifié CE.

**Pour profiter au maximum de votre répulsif pour moustiques 25™ de Silverline, lisez attentivement les instructions suivantes.**

- Branchez l'appareil à une prise murale de 230 V.
- Position « LOW » : l'appareil émet un son audible conçu pour imiter le vol des moustiques mâles.
- Position « HIGH » : l'appareil émet un son à haute fréquence correspondant. Normalement, ce son ne peut pas être perçu par l'oreille humaine.

Il est à noter que les sons de haute fréquence ne peuvent pas traverser les obstacles solides et qu'ils sont absorbés par les textiles et les matériaux d'isolation souples. Veillez par conséquent à placer l'appareil de telle manière que les ondes sonores puissent se propager librement dans la pièce à protéger.

- La position « LOW » peut être perçue sous la forme d'un son monotone. De manière générale, vous devriez rapidement vous habituer à un tel son. Toutefois, en cas de gêne, nous vous recommandons de régler l'appareil sur la position « HIGH ». La haute fréquence ne produit normalement aucune gêne pour l'oreille humaine.

## Répulsif pour moustiques 25™

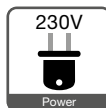
Réf. 25261

Fiche technique: Effect 1W. 230V

Fabricant: Miljöcenter AB, Suède

## www.silverline.se

Afin de garantir une utilisation optimale, visitez le site [www.silverline.se](http://www.silverline.se) pour obtenir des conseils pratiques.



## INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

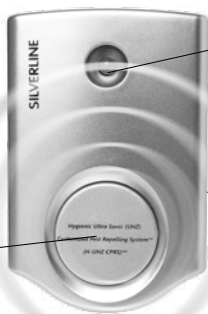
- Należy postępować zgodnie z niniejszymi instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa, aby uniknąć obrażeń ciała i uszkodzenia urządzenia. Przed korzystaniem z urządzenia należy zapoznać się z odpowiednimi instrukcjami. Instrukcje należy zachować do wykorzystania w przyszłości.
- Z urządzenia nie należy korzystać, jeśli jest uszkodzone.
- Urządzenie należy podłączać wyłącznie do gniazdka zgodnego ze specyfikacjami. Należy sprawdzić, czy napięcie zasilające odpowiada napięciu określone na płycie znamionowej.
- Urządzenia może być używane i przechowywane wyłącznie w suchym miejscu.
- To urządzenie nie jest przeznaczone dla osób słabych fizycznie (włącznie z dziećmi), niepełnosprawnych sensorycznie i umysłowo lub bez koniecznej wiedzy i doświadczenia. Osoby takie powinny zostać przeszkolone lub poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za jej bezpieczeństwo. Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie mogły bawić się urządzeniem.
- Nie wolno usuwać z urządzenia żadnych elementów. Nie należy wsuwać żadnych obiektów do otworów w urządzeniu. Może to spowodować porażenie prądem! Naprawy, które nie zostały opisane w niniejszej instrukcji obsługi, powinny być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowany serwis!
- Urządzenia nie należy zanurzać w wodzie ani w żadnym innym płynie. Urządzenie należy chronić przed ochlapaniem wodą i innymi cieczami. Kontakt urządzenia elektrycznego z wodą może być przyczyną porażenia prądem, które zagraża życiu.
- Nie należy wystawiać urządzenia na długotrwałe działanie promieni słonecznych.
- Wtyczka umożliwia podłączenie urządzenia do zasilania. Po odłączeniu od zasilania urządzenie przestanie działać.
- Urządzenie może być używane jedynie do celów komercyjnych i wyłącznie do użytku osobistego.

**GWARANCJA:** Gwarancja na urządzenie obowiązuje przez dwa lata i obejmuje wady fabryczne. Gwarancja nie obejmuje przypadków, w których urządzenie było zasilane zbyt wysokim napięciem. Gwarancja traci ważność, jeśli uszkodzenie zostało spowodowane przez klienta lub jeżeli klient próbował samodzielnie je naprawiać.

**INFORMACJE DOTYCZĄCE ODPADÓW NIEBEZPIECZNYCH DLA ŚRODOWISKA:** Zużytych urządzeń elektrycznych nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego, ale należy oddawać do zakładu utylizacji odpadów.

### AH-Hz Speaker™

Nowoczesny głośnik, pokrywający zasięgiem otwarty obszar o powierzchni 25 m<sup>2</sup>.



### A-Frequency™

Emituje zróżnicowany i odpowiednio dostosowany sygnał akustyczny w paśmie ultradźwiękowym.

### QuickStart™

Wtyka się bezpośrednio do ściennego gniazdka.

**Jak działa urządzenie Bez komarów 25™ ?** Urządzenie Bez komarów 25™ wykorzystuje technologię dostosowanych częstotliwości w celu odstraszenia żądających samic komara. Tylko zapłodnione samice komara żądają nas – ludzi – ponieważ muszą pić krew, by rozwijały się jaja. Samiec komara żywi się sokami roślinnymi. Wysyłane częstotliwości tworzą widmo akustyczne naśladujące rój samców komara. Powoduje to aktywację naturalnego zachowania się samicy komara polegającego na ucieczce przed samcem, ponieważ już została zapłodniona.

**Czy możliwa jest regulacja częstotliwości?** Boczny przycisk pozwala na zmianę częstotliwości w celu uzyskania maksymalnego efektu. Niższa częstotliwość znajduje się w dolnym i mniej skutecznym przedziale wyzwalającym naturalne zachowanie samicy komara. Wyższa częstotliwość znajduje się w górnym przedziale, powodując skuteczne odstraszenie.

**Jak dużą powierzchnię pokrywa zasięgiem swojego działania urządzenie Bez komarów 25™ ?** Pomieszczenie o powierzchni około 25 m<sup>2</sup>.

**Jak szybko urządzenie Bez komarów 25™ zapewnia pożądany efekt?** Urządzenie Bez komarów 25 odstrasza samice komarów i muszki natychmiast po włączeniu.

**Na jakie inne zwierzęta działa urządzenie Bez komarów 25™ ?** Częstotliwości dobrano z myślą o odstraszeniu komarów i muszek. Na żadne inne zwierzęta urządzenie nie działa. Należy pamiętać, że częstotliwość emitowana przez urządzenie Bez komarów 25 może być słyszalna dla ludzi.

**Czy urządzenie Bez komarów 25™ można bezpiecznie użytkować w domu?**

Urządzenie Bez komarów 25 jest całkowicie bezpieczne dla dzieci, kotów, psów, ptaków i rybek. Nie oddziałuje też na inne urządzenia elektryczne. Produkt ma znak CE.

**Aby urządzenie Bez komarów 25™ produkcji Silverline® przyniosło jak największy pożytek, należy dokładnie zapoznać się z poniższymi wskazówkami.**

- Wetknij urządzenie w gniazdko ścienne 230 V
- Położenie „LOW” – wysyłany jest słyszalny dźwięk naśladujący rój samców komara.
- Położenie „HIGH” – wysyłany jest odpowiedni dźwięk wysokiej częstotliwości. W normalnych warunkach dźwięk ten nie jest słyszalny dla ludzi.
- Dźwięki wysokiej częstotliwości nie przenikają przez lite obiekty i są wytłumiane przez miękkie tkaniny i materiały izolacyjne. Należy zatem umieścić urządzenie na otwartej powierzchni, tak by fale dźwiękowe mogły się swobodnie przemieszczać.
- W położeniu „LOW” emitowany jest jednotonowy dźwięk. Zwykle można się szybko przyzwyczaić do tego rodzaju dźwięku o jednym tonie, ale jeśli powoduje on poczucie dyskomfortu, zalecamy zmianę częstotliwości na „HIGH”. Wyższa częstotliwość w normalnych warunkach nie przeszkadza ludziom

## Bez komarów 25™

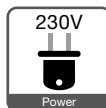
Nr kat. 25261

Dane techniczne: Wyjście 1W. 230 V

Producent: Miljöcenter AB, Szwecja

## www.silverline.se

Wskazówki i porady dotyczące optymalnego wykorzystania urządzenia można znaleźć w witrynie [www.silverline.se](http://www.silverline.se).





Miljöcenter

## EG-försäkran om överensstämmelse

*EC Declaration of conformity*

Enligt EG-direktiv *According to EC directives*

Electromagnetic Compability (EMC) 2004/108/EC , Low Voltage directive (LVD) 2006/95/EC.

Produkt <i>Product</i>	Ultraljudsavskräckare <i>Ultrasonic repeller</i>
Fabrikat <i>Brand name</i>	Silverline
Modell <i>Model</i>	Mus & Råttfritt 30, Mus & Råttfritt 50, Mus & Råttfritt 200-80, Mus & Råttfritt 400-100, Spindelfritt, Myggfritt
Tillverkare <i>Manufacturer</i>	Miljöcenter AB Kvalitetsvägen 1, 232 61 Arlöv, Sverige Tel. +46 (0)40 668 08 50

Härmed intygas att produkten överensstämmer med ovanstående direktiv och utförd enligt följande standards:

*We hereby declare that the product conforms to above mentioned directives and is designed according to the following standards:*

EN60065:2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010  
EN62233:2008  
EN61000-3-2:2006/+A1:2009/+A2:2009  
EN61000-6-1:2007  
EN61000-6-3:2007  
EN61000-3-3: 2008

Produkten är CE-märkt  
*The product is CE-marked*

2012-10-19

Thomas Mårtensson  
Produktchef / *Product Mgr*



RoHS



CE

